

SHIMANO STePS

System pełnego zasilania elektrycznego SHIMANO (STEPS)

Podręcznik użytkownika

Seria E7000

Instrukcja oryginalna

SPIS TREŚCI

WAŻNA INFORMACJA	3
Istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa	3
Aby zapewnić bezpieczeństwo	3
UWAGA.....	4
Struktura publikacji	7
Cechy systemu SHIMANO STEPS.....	8
Tryb wspomagania	9
Uruchom swój STEPS	10
Nazwy części.....	13
Dane techniczne	14
Przygotowanie.....	14
Ładowanie akumulatora.....	15
Wskaźnik LED ładowarki	18
Lampki LED akumulatora	18
Obsługa i ładowanie akumulatora.....	19
Montaż/demontaż akumulatora.....	20
Działanie	24
Włączanie i wyłączanie zasilania	24
Podstawowe działanie	26
Ekran główny komputera rowerowego.....	28
Zmiana trybu wspomagania	30
Przełączanie w tryb [WALK] (tryb wspomagania prowadzenia roweru).....	31
Ekran bieżącego przełożenia i danych dotyczących trasy (SC-E7000)	32
Przełączanie między wyświetlanymi danymi dotyczącymi trasy	32
Informacje dotyczące menu ustawień.....	34
Dostęp do menu ustawień.....	34
Zerowanie ustawień [Clear]	35
Ustawienie czasu [Clock]	36
Włączanie/wyłączanie oświetlenia [Light].....	38
Ustawienie sygnału dźwiękowego [Beep].....	39

Przełączanie na km / mile [Unit]	40
Ustawienie języka [Language].....	41
Ustawienie koloru czcionki [Font color].....	42
Regulacja zmiany przełożeń za pomocą mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń [Adjust]	42
Resetowanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej [RD protection reset]	43
Regulacja wyświetlanej prędkości [Display speed]	44
Zamknąć ekran ustawień [Exit].....	44
Ustawienia (EW-EN100)	45
Resetowanie ochrony przerzutki tylnej	45
Wyreguluj	45
Połączenie i komunikacja z urządzeniami	46
Informacje o funkcjach bezprzewodowych	47
Rozwiązywanie problemów	48
Wskazania lampek LED poziomu naładowania akumulatora i błędów	48
Komunikaty o błędach na komputerze rowerowym	49
Rozwiązywanie problemów	52

WAŻNA INFORMACJA

- Aby uzyskać informacje dotyczące montażu, regulacji i wymiany produktów, które nie zostały opisane w tym podręczniku użytkownika, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem. Podręcznik sprzedawcy dla doświadczonych i zawodowych mechaników rowerowych jest dostępny na naszej stronie internetowej (<https://si.shimano.com>).
- Produkt należy użytkować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Znak słowny i towarowy Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi SIG Inc. i każde użycie tych znaków przez SHIMANO INC. jest objęte licencją. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym „podręcznikiem użytkownika” przed użyciem produktu, przestrzegać go podczas jego użytkowania i przechowywać go w dostępnym miejscu.

Istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE

- Nie demontować ani nie modyfikować produktu. W przeciwnym razie może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu, co może doprowadzić do nagłego upadku, a w konsekwencji poważnych obrażeń.

Aby zapewnić bezpieczeństwo

- W celu uniknięcia poparzeń lub innych obrażeń spowodowanych przez wycieki płynów, przegrzanie, ogień lub wybuchy należy przestrzegać następujących instrukcji.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Obsługa akumulatora

- Nie deformować, nie modyfikować, nie demontować ani nie lutować bezpośrednio zacisków akumulatora. Może to spowodować wyciek, przegrzanie, wybuch lub zapłon akumulatora.
- Nie zostawiać akumulatora w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników. Może to spowodować wybuch lub zapłon akumulatora.
- Nie podgrzewać akumulatora ani nie wrzucać go do ognia. Może to spowodować wybuch lub zapłon akumulatora.
- Nie narażać akumulatora na silne wstrząsy ani nie rzucać nim. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować przegrzanie, wybuch lub pożar.

- Nie wkładać akumulatora do wody ani do wody morskiej i nie dopuszczać do zamoknięcia zacisków akumulatora. Może to spowodować przegrzanie, wybuch lub zapłon akumulatora.
- Do ładowania akumulatora należy używać zalecanej przez firmę SHIMANO ładowarki i przestrzegać zalecanych warunków ładowania. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu akumulatora.



OSTRZEŻENIE

Aby zapewnić bezpieczną jazdę

- Nie poświęcać szczególnej uwagi wyświetlaczowi komputera rowerowego podczas jazdy, ponieważ może to doprowadzić do wypadku.
- Przed jazdą na rowerze należy sprawdzić, czy koła są prawidłowo zamontowane. Jeśli koła nie są prawidłowo zamontowane, rower może się przewrócić i spowodować poważne obrażenia.
- Jeżdżąc rowerem ze wspomaganiem elektrycznym, przed jazdą na drogach o kilku pasach ruchu i chodnikach dla pieszych należy zapoznać się z procedurą ruszania rowerem. Jeśli rower nagle ruszy, może dojść do wypadku.
- Przed jazdą rowerem nocą należy sprawdzić, czy lampy świecą prawidłowo.

Bezpieczne użytkowanie produktu

- Przed jazdą na rowerze należy sprawdzić, czy koła są prawidłowo zamontowane. Jeśli koła nie są prawidłowo zamontowane, rower może się przewrócić i spowodować poważne obrażenia.
- Podczas ładowania akumulatora, gdy jest on zamontowany w rowerze, nie przemieszczać roweru. Wtyk przewodu zasilającego ładowarki akumulatora może się poluzować i nie być całkowicie wprowadzony do gniazda elektrycznego, co grozi pożarem.
- Należy uważać, aby nie dotykać modułu napędowego, gdy jest on nieustannie używany przez długi czas. Powierzchnia modułu napędowego nagrzewa się i dotknięcie jej może spowodować oparzenia.
- Okresowo oczyścić łańcuch za pomocą odpowiedniego środka do czyszczenia łańcucha. Częstotliwość konserwacji będzie zależeć od warunków jazdy.
- Pod żadnym pozorem nie używać zasadowych lub kwasowych środków czyszczących do usuwania rdzy. Użycie środków czyszczących tego typu może spowodować uszkodzenia łańcucha, a w rezultacie obrażenia.
- Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur opisanych w podręczniku użytkownika. Ponadto zaleca się używanie wyłącznie oryginalnych części SHIMANO. Jeśli śruby lub nakrętki będą luźne albo produkt będzie uszkodzony, rower może się nagle przewrócić i spowodować poważne obrażenia ciała.

Obsługa akumulatora

- W razie dostania się cieczy z akumulatora do oczu natychmiast dokładnie przemyć narażony obszar czystą wodą, np. bieżącą wodą, nie trąc oczu, i natychmiast zasięgnąć pomocy medycznej. W przeciwnym razie płyn z akumulatora może uszkodzić wzrok.
- Nie ładować akumulatora w miejscach o wysokiej wilgotności ani na wewnątrz pomieszczeń. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie wkładać ani nie wyciągać mokrego wtyku. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Jeśli z wtyczki wycieka woda, przed włożeniem jej do gniazda należy ją dokładnie wysuszyć.
- Jeśli nawet po 2 godzinach czasu ładowania akumulator nie jest w pełni naładowany, natychmiast odłączyć akumulator od gniazdka i skontaktować się z punktem sprzedaży. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu. Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika ładowarki akumulatora, aby dowiedzieć się więcej o czasie ładowania akumulatora.
- Nie używać akumulatora z widocznymi zarysowaniami ani z innymi zewnętrznymi uszkodzeniami. Może to spowodować wybuch, przegrzanie lub problemy z działaniem.
- Poniżej podano zakresy temperatury roboczej akumulatora. Nie używać akumulatora poza tymi zakresami temperatury. Jeżeli akumulator będzie używany bądź przechowywany w temperaturze spoza podanego zakresu, może zapalić się, spowodować obrażenia albo działać nieprawidłowo.
 1. Podczas rozładowywania: -10°C – 50°C
 2. Podczas ładowania: 0°C – 40°C



PRZESTROGA

Aby zapewnić bezpieczną jazdę

- Należy przestrzegać instrukcji bezpiecznej jazdy opisanych w podręczniku użytkownika roweru.

Bezpieczne użytkowanie produktu

- Nigdy nie próbować samodzielnie modyfikować systemu. Może to spowodować problemy z jego działaniem.
- Należy co pewien czas sprawdzać, czy ładowarka akumulatora i adapter, a zwłaszcza przewód, wtyk i obudowa, nie są uszkodzone. Jeśli ładowarka lub adapter są uszkodzone, nie używać ich do momentu naprawienia.
- To urządzenie nie jest przeznaczone dla osób o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych (dotyczy to także dzieci) ani osób bez odpowiedniego doświadczenia bądź wiedzy, chyba że używają one tego urządzenia pod właściwym nadzorem lub z instruktażem w zakresie korzystania, zapewnionym przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu tego produktu.

Obsługa akumulatora

- Nie zostawiać akumulatora w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wewnątrz pojazdów w gorące dni lub w innych miejscach, w których może wystąpić wysoka temperatura. Może to spowodować wyciek z akumulatora.
- Jeżeli płyn z akumulatora dostanie się na skórę lub ubranie, natychmiast przemyć narażony obszar czystą wodą. Płyn z akumulatora może uszkodzić skórę.
- Przechowywać akumulator w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.

UWAGA

Bezpieczne użytkowanie produktu

- W przypadku wystąpienia awarii lub innych problemów należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Należy zamontować nakładki na wszystkie nieużywane złącza.
- W sprawie montażu i regulacji produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Produkt skonstruowano tak, aby zapewnić jego wodoszczelność podczas jazdy w mokrych warunkach. Nie należy go jednak celowo zanurzać w wodzie.
- Nie wolno czyścić roweru myjkami ciśnieniowymi. Dostanie się wody do elementów może spowodować nieprawidłowe działanie lub rdzewienie.
- Nie odwracać roweru kołami do góry. Może to spowodować uszkodzenie komputera rowerowego lub przełącznika zmiany przełożeń.
- Należy ostrożnie obchodzić się z produktem i unikać narażania go na silne wstrząsy.
- Roweru można używać jako tradycyjnego roweru po odłączeniu akumulatora, jednak oświetlenie nie będzie działać po podłączeniu do systemu zasilania elektrycznego. Należy pamiętać, że użytkowanie roweru w takim stanie będzie stanowiło naruszenie przepisów kodeksu ruchu drogowego.
- Podczas ładowania akumulatora, gdy jest zamontowany na rowerze, należy uważać na poniższe kwestie:
 - Podczas ładowania upewnić się, że nie ma wody ani w gnieździe ładowania ani we wtyku ładowarki.
 - Przed ładowaniem upewnić się, że akumulator jest zamocowany na wsporniku akumulatora.
 - Podczas ładowania nie usuwać akumulatora ze wspornika akumulatora.
 - Nie jeździć z zamontowaną ładowarką.
 - Zamknąć nakładkę gniazda ładowania, jeśli nie jest ono używane do ładowania.
 - Rower powinien być stabilny, aby się nie przewrócił podczas ładowania.

Obsługa akumulatora

- Przed przewożeniem roweru ze wspomaganie elektrycznym w samochodzie należy wyjąć akumulator z roweru i umieścić rower w samochodzie na stabilnej powierzchni.
- Przed podłączeniem akumulatora należy sprawdzić, czy w jego złączu nie zgromadziła się woda lub zanieczyszczenia, a następnie podłączyć akumulator.
- Zaleca się używanie oryginalnego akumulatora SHIMANO. W przypadku używania akumulatora innego producenta należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi akumulatora przed jego użyciem.

Informacje o zużytych akumulatorach

Informacje na temat utylizacji w krajach spoza Unii Europejskiej



Ten symbol obowiązuje wyłącznie w Unii Europejskiej. Zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeśli nie ma pewności, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów.

Połączenie i komunikacja z komputerem osobistym

Można użyć adaptera w celu podłączenia komputera osobistego do roweru (systemu lub elementów). Aplikacja E-TUBE PROJECT może służyć do takich zadań, jak dostosowywanie i aktualizacja systemu oraz oprogramowania układowego poszczególnych elementów.

- Adapter do komputera osobistego: SM-PCE1/SM-PCE02
- E-TUBE PROJECT: aplikacja na komputer osobisty
- Oprogramowanie układowe: oprogramowanie każdego elementu

Połączenie i komunikacja ze smartfonem lub tabletem

Po podłączeniu smartfona lub tabletu za pośrednictwem Bluetooth® LE do roweru (systemu lub elementów) aplikacja E-TUBE PROJECT może służyć do takich zadań, jak dostosowywanie poszczególnych elementów lub całego systemu i aktualizowanie ich oprogramowania układowego.

- E-TUBE PROJECT: aplikacja dla smartfonów i tabletów
- Oprogramowanie układowe: oprogramowanie każdego elementu

Dbłość o produkt i jego konserwacja

- Numer podany na kluczu wspornika akumulatora jest wymagany w razie konieczności zamówienia kluczy zapasowych. Należy go przechowywać w bezpiecznym miejscu. Na ostatniej stronie niniejszego podręcznika użytkownika znajduje się pole, gdzie można wpisać numer klucza. Należy wpisać numer klucza w celu przechowania i zachowania go na przyszłość.
- Aby uzyskać aktualizację oprogramowania produktu, należy skontaktować się z punktem sprzedaży. Najnowsze informacje są dostępne w witrynie firmy SHIMANO. Szczegółowe informacje na ten temat podano w części „Połączenie i komunikacja z urządzeniami”.
- Żadnych produktów nie wolno czyścić rozcieńczalnikami ani innymi rozpuszczalnikami. Substancje tego typu mogą uszkodzić ich powierzchnię.
- Tarcze mechanizmu korbowego należy okresowo myć neutralnym detergentem. Ponadto czyszczenie łańcucha neutralnym detergentem i smarowanie może być skutecznym sposobem zwiększenia trwałości tarcz mechanizmu korbowego i łańcucha.
- Do czyszczenia akumulatora i plastikowej osłony należy używać wilgotnej, dokładnie wykręconej ściereczki.
- W przypadku pytań dotyczących obsługi i konserwacji należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.

Wspomaganie

- Jeśli ustawienia są nieprawidłowe, gdy np. napięcie łańcucha jest zbyt mocne, mogą wystąpić problemy z uzyskaniem siły wspomagania. W takim przypadku należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Etykieta

- Niektóre istotne informacje zamieszczone w tym podręczniku użytkownika znajdują się także na etykiecie ładowarki akumulatora.

Kontrola przed każdą jazdą

Przed rozpoczęciem jazdy na rowerze należy sprawdzić poniższe elementy.

- Czy układ napędowy działa sprawnie?
- Czy części elementu są poluzowane lub uszkodzone?
- Czy element jest prawidłowo zamontowany na ramie/kierownicy/mostku?
- Czy podczas jazdy słychać jakieś nietypowe odgłosy?
- Czy akumulator został odpowiednio naładowany?

W przypadku wykrycia problemu, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów.

Należy unikać noszenia ubrań, które mogą zahaczać o łańcuch, co może spowodować upadek z roweru.

Podręczniki użytkownika SHIMANO STEPS są zawarte w kilkunastu publikacjach zgodnie z tym, co opisano poniżej.

- **Podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS (ten dokument)**

To podstawowy podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS. Zawiera następujące treści.

- Szybki przewodnik w systemie SHIMANO STEPS
- Jak odczytywać wskazania komputera rowerowego i konfigurować ustawienia
- Jak obsługiwać rowery ze wspomaganiem, wyposażone w prostą kierownicę, np. rowery do jazdy miejskiej, trekkingu lub MTB
- Jak postępować z błędami wyświetlanymi na komputerze rowerowym i wykonywać inne działania obejmujące rozwiązywanie problemów

- **Podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS dla rowerów wyposażonych w kierownicę szosową (oddzielna publikacja)**

Ta publikacja opisuje sposób obsługi rowerów ze wspomaganiem, wyposażonych w kierownicę szosową i obsługiwanych przez dźwignię przerzutki i hamulca. Należy ją odczytywać wraz z podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS.

- **Podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS**

Zawiera następujące treści.

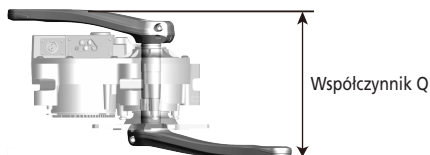
- Jak ładować i obsługiwać specjalny akumulator SHIMANO STEPS
- Jak mocować i zdejmować specjalny akumulator SHIMANO STEPS
- Jak używać satelitarnego przycisk zasilania i satelitarnego gniazda ładowania
- Jak odczytywać diody LED akumulatora podczas ładowania lub sygnalizowane błędy, a także jak postępować

Należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem użytkownika przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania. Należy przechowywać podręczniki użytkownika w taki sposób, aby były łatwo dostępne w celach referencyjnych.

Podręczniki użytkownika są dostępne na naszej stronie internetowej (<https://si.shimano.com>).

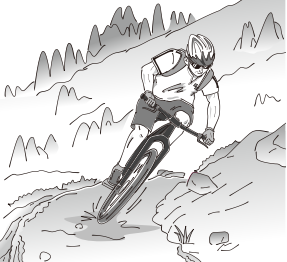
Cechy systemu SHIMANO STEPS

- Elementy wysokiej jakości wspomagania do rowerów MTB.
 - Cichy moduł napędowy o dużej mocy.
 - Płynna i naturalna jazda ze wspomaganiem elektrycznym.
 - Optymalna konstrukcja zawieszenia dzięki компактowemu modułowi napędowemu. Rama z krótszą dolną rurą tylnego trójkąta zapewnia większą kontrolę podczas jazdy.
 - Wspomaganie jest wyłączane w momencie, gdy rowerzysta przestaje pedałowac. Szybkie wznowienie jego działania następuje po ponownym rozpoczęciu pedałowania. System wspomagania elektrycznego współdziała i dostosowuje się do stylu jazdy użytkownika.
 - Nadzwyczajna kontrola zwiększa wygodę jazdy na górskich szlakach.
 - Wydajne pedałowanie, nawet po wyłączeniu wspomagania elektrycznego.
 - Łatwy w obsłudze układ przełączników wspomagania zaprojektowany zgodnie z zasadami ergonomii.
 - Mimo niewielkich rozmiarów, dzięki kolorom komputer rowerowy zapewnia wyraźny odczyt danych dotyczących trasy.
 - Współczynnik Q porównywalny z rowerami górskimi zmniejsza obciążenie nóg rowerzystów MTB.
 - Opcjonalne wsporniki napinacza łańcucha używane w trudnych warunkach terenowych.
 - Akumulator o dużej pojemności pozwala dłużej cieszyć się jazdą.
 - Inteligentne wspomaganie prowadzenia roweru z tylną przerzutką SEIS zapewnia doskonale wspomaganie podczas prowadzenia roweru po nierównym terenie, np. w kamienistych miejscach.
- * Może się tak zdarzyć, że w niektórych regionach funkcja trybu wspomagania prowadzenia roweru nie będzie mogła być używana.



Tryb wspomagania

Tryb wspomagania można dostosować do określonej sytuacji.

[BOOST]	[TRAIL]	[ECO]
		
Strome wzniesienia i drogi na urwistych zboczach gór	Delikatny podjazd lub równy teren	• Dłgie przejazdy po równym terenie • Równe tereny parkowe z sygnalizacją
Przy niskim poziomie naładowania akumulatora poziom wspomagania zostaje obniżony w celu zwiększenia zasięgu jazdy.		
[OFF]		
• Gdy wspomaganie zasilania nie jest potrzebne. • Gdy istnieje obawa o odpowiedni poziom naładowania akumulatora.		
[WALK]		
		
Ta funkcja jest skuteczna podczas prowadzenia roweru E-BIKE pod górę lub po nierównym terenie, np. terenach skalistych. Inteligentna funkcja wspomagania prowadzenia roweru aktywuje się, gdy podłączony jest system elektronicznej zmiany przełożeń. Inteligentne wspomaganie prowadzenia roweru generuje wysoki moment obrotowy. Szybkie wspomaganie prowadzenia roweru uruchamia się automatycznie po naciśnięciu przełącznika. * Może się tak zdarzyć, że w niektórych regionach tryb wspomagania prowadzenia roweru nie będzie mógł być używany.		

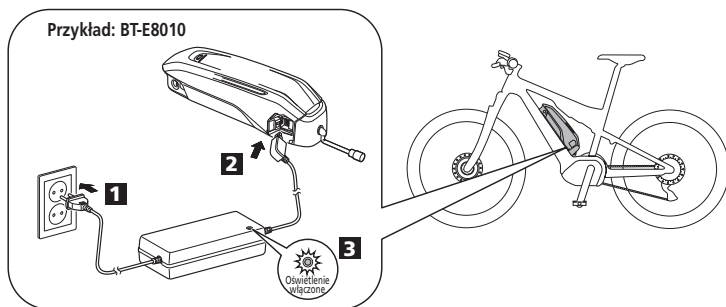
Uruchom swój STEPS

1. Naładuj akumulator.

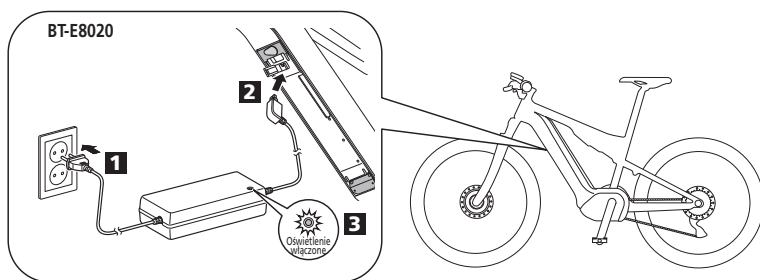
Ładowanie akumulatora jest możliwe, nawet gdy jest on zamontowany na rowerze.

Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w sekcji „Ładowanie akumulatora zamontowanego na rowerze”.

< Akumulator montowany na dolnej rurze >



< Akumulator zintegrowany >

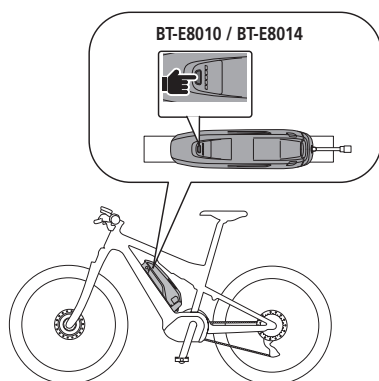


● Świeci się	Ładowanie
⦿ Miga	Błąd ładowania

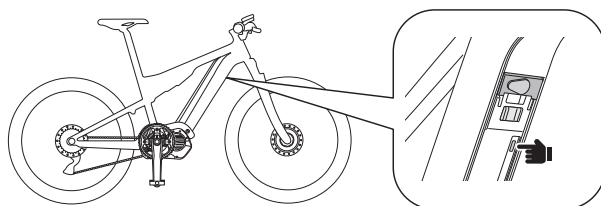
2. Włączyć zasilanie.

Powtórzyć tę procedurę, aby wyłączyć zasilanie.

< Akumulator montowany na dolnej rurze >



< Akumulator zintegrowany >



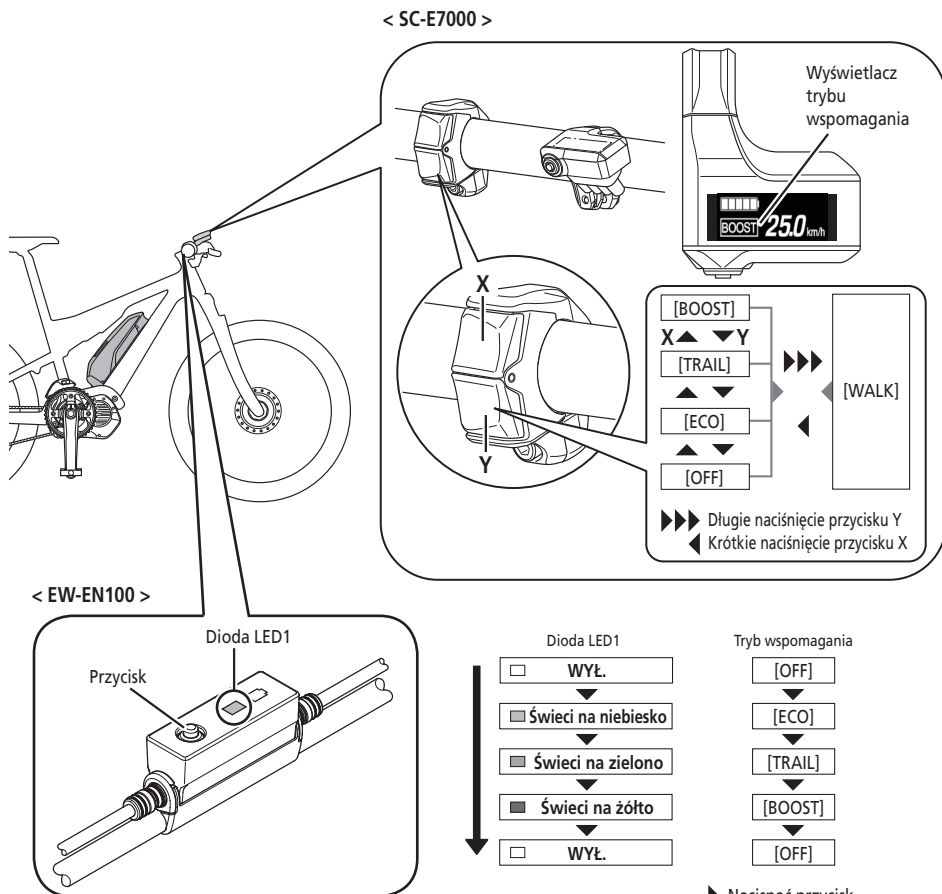
UWAGA

Nie kłaść stopy na pedał podczas włączania / wyłączania zasilania.

3. Wybrać preferowany tryb wspomagania.

Rower jest wyposażony w SC-E7000 lub EW-EN100.

* Gdy zasilanie jest włączone, tryb wspomagania jest wyłączony [OFF].



* Aby zmienić tryb wspomagania na [WALK], konieczne jest użycie powyższego przełącznika wspomagania.

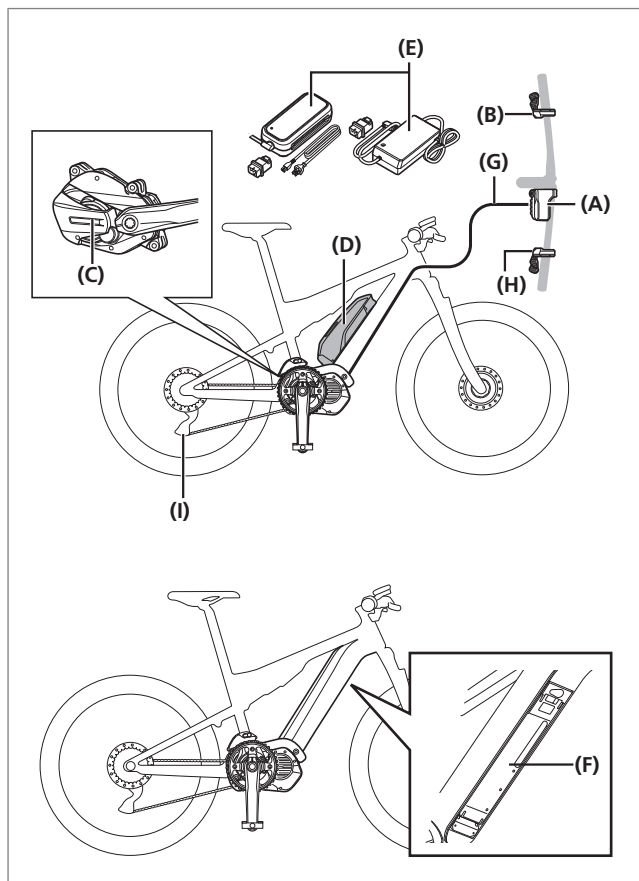
4. Jazda na rowerze.

Wspomaganie włączy się, po rozpoczęciu pedalowania.

PRZESTROGA

Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić wcześniej układ hamulcowy roweru i sposób jego działania.

5. Wyłączyć zasilanie.



(A) Komputer rowerowy / złącze [A]:
SC-E7000
EW-EN100

(B) Przełącznik wspomagania:
SW-E7000
SW-M8050

(C) Moduł napędowy:
DU-E7000

(D) Akumulator (typ zewnętrzny)/
Wspornik akumulatora (typ zewnętrzny):
BT-E8010
BT-E8014
BM-E8010

(E) Ładowarka akumulatora:
EC-E6000
EC-E6002+5M-BCC1

(F) Akumulator (typ wbudowany)/
Wspornik akumulatora (typ wbudowany):
BT-E8020
BM-E8020

(G) E-TUBE(EW-SD50)

W przypadku elektronicznej zmiany przełożeń

(H) Przełącznik zmiany przełożeń:
SW-E7000
SW-M8050

(I) Przerzutka tylna (DI2):
RD-M8050

Dane techniczne

Zakres temperatury roboczej: Podczas rozładowywania	-10 – 50°C	Typ akumulatora	Akumulator litowo-jonowy
Zakres temperatury roboczej: Podczas ładowania	0 – 40°C	Pojemność znamionowa	Należy przeczytać podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS.
Temperatura przechowywania	-20 – 70°C	Napięcie znamionowe	36 V prąd stały
Temperatura przechowywania (akumulator)	-20 – 60°C	Typ modułu napędowego	Środkowy
Napięcie ładowania	100 – 240 V AC	Typ silnika	Bezszcotkowy prądu stałego
Czas ładowania	Należy przeczytać podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS.	Moc znamionowa modułu napędowego	250 W

* Maksymalna prędkość, do której działa wspomaganie elektryczne, jest ustawiana przez producenta i zależy od miejsca użytkowania roweru.

Przygotowanie

Nie używać akumulatora natychmiast po jego dostawie.

Akumulatora można używać po naładowaniu go za pomocą ładowarki przeznaczonej do konkretnego modelu akumulatora.

Należy pamiętać o naładowaniu go przed użyciem. Akumulatora można używać, gdy świeci jego dioda LED.

Należy przeczytać podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części systemu SHIMANO STEPS zawierający aktualne informacje o ładowaniu i obsłudze akumulatora.

Ładowanie akumulatora

Nie używać akumulatora natychmiast po jego dostawie. Jeśli rower nie był używany przez dłuższy czas po zakupie, przed rozpoczęciem jazdy należy naładować akumulator. Po naładowaniu akumulatora jego parametry zaczynają ulegać pogorszeniu. Akumulatora można używać po naładowaniu go za pomocą ładowarki przeznaczonej do konkretnego modelu akumulatora. Należy pamiętać o naładowaniu go przed użyciem. Akumulatora można używać, gdy świeci się jego dioda LED. Czas ładowania będzie się różnił w zależności od poziomu naładowania akumulatora oraz używanej ładowarki akumulatora. Zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika ładowarki akumulatora, aby dowiedzieć się więcej o czasie ładowania. Zaleca się używanie oryginalnego akumulatora SHIMANO. W przypadku używania akumulatora innego producenta należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi akumulatora przed jego użyciem. Połączyć się z aplikacją E-TUBE PROJECT i kliknąć opcję [Connection check] w celu sprawdzenia, czy używany akumulator jest oryginalnym akumulatorem SHIMANO, czy akumulatorem innego producenta.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Do ładowania akumulatora należy używać ładowarki zalecanej przez firmę SHIMANO oraz przestrzegać zalecanych warunków ładowania. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu akumulatora.



PRZESTROGA

- Podczas ładowania akumulatora, gdy jest zamontowany na rowerze, należy uważać, aby nie potknąć się o przewód ładowarki lub nie zahaczyć o niego żadnym przedmiotem. Może to spowodować obrażenia lub przewrócenie roweru, a w rezultacie uszkodzenie elementów.

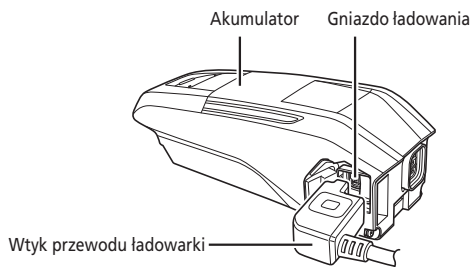
UWAGA

- Podczas wyciągania wtyku przewodu zasilającego ładowarki akumulatora z gniazdka lub wtyku przewodu ładowarki z akumulatora nie ciągnąć za przewód.

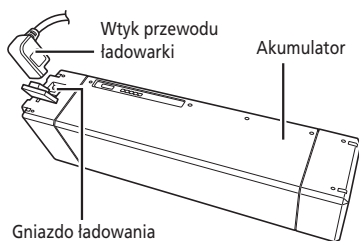
Podczas ładowania samego akumulatora

1. Podłączyć wtyk przewodu zasilającego ładowarki akumulatora do gniazda elektrycznego.
2. Podłączyć wtyk przewodu ładowarki do gniazda ładowania akumulatora.
 - ładować akumulator na płaskiej powierzchni w zamkniętych pomieszczeniach.

BT-E8010/BT-E8014



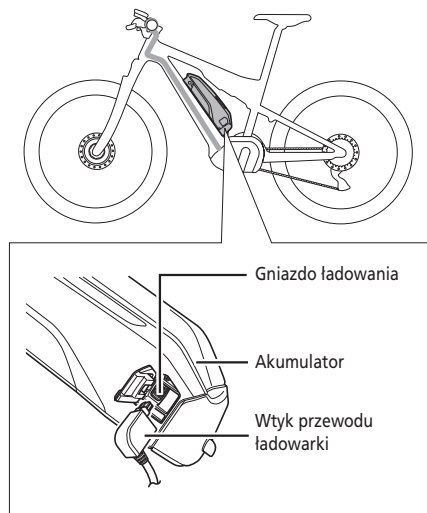
BT-E8020



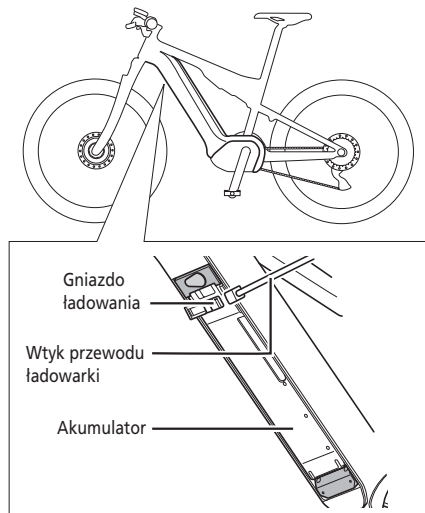
Ładowanie akumulatora zamontowanego na rowerze

1. Podłączyć wtyk przewodu zasilającego ładowarki do gniazda elektrycznego.
2. Podłączyć wtyk przewodu ładowarki do gniazda ładowania na wsporniku akumulatora lub w akumulatorze.
 - * Przed ładowaniem umieścić główną część ładowarki akumulatora na stabilnym podłożu, takim jak podłoga.
 - * Rower powinien być stabilny, aby się nie przewrócił podczas ładowania.

BT-E8010/BT-E8014



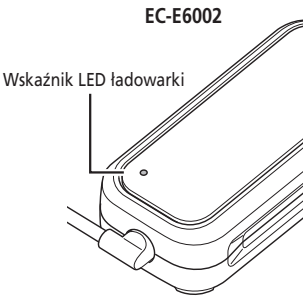
BT-E8020



■ Wskaźnik LED ładowarki

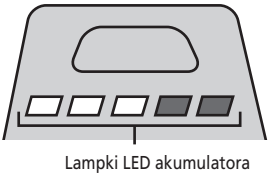
Po rozpoczęciu ładowania świeci wskaźnik LED na ładowarce.

●	Ładowanie
☀	Błąd ładowania
●	Akumulator jest odłączony



■ Lampki LED akumulatora

Bieżący stan naładowania akumulatora można sprawdzić za pomocą wskaźnika LED akumulatora.



Wskaźnik ładowania w toku

Wskazania poziomu naładowania akumulatora*1	Poziom akumulatora
	0 – 20%
	21 – 40%
	41 – 60%
	61 – 80%
	81 – 99%
	100%

*1 : Nie świeci : Świeci : Miga

Wskazanie poziomu naładowania akumulatora

Bieżący poziom naładowania akumulatora można sprawdzić, naciskając przycisk zasilania znajdujący się na akumulatorze.

Wskazania poziomu naładowania akumulatora*1	Poziom akumulatora
	100 – 81%
	80 – 61%
	60 – 41%
	40 – 21%
	20 – 1%
	0% (gdy akumulator nie jest zamontowany na rowerze)
	0%, wyłączenie zasilania/wyłączenie (gdy akumulator jest zamontowany na rowerze)

*1  : Nie świeci  : Świeci  : Miga

UWAGA

W przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora funkcje systemu zaczną wyłączać się w poniższej kolejności.

1. Wspomaganie elektryczne (tryb wspomagania automatycznie przełącza się na tryb [ECO], a wspomaganie zostaje wyłączone. Przełączenie na tryb [ECO] następuje wcześniej, jeśli podłączone jest oświetlenie akumulatorowe).
2. Zmiana przełożeń
3. Oświetlenie

Obsługa i ładowanie akumulatora

Akumulator można ładować w dowolnym momencie bez względu na stopień naładowania, ale należy wtenczas naładować go całkowicie. Podczas ładowania akumulatora należy używać specjalnej ładowarki.

- Akumulator nie jest całkowicie naładowany w chwili zakupu. Przed jazdą należy całkowicie naładować akumulator.

Jeśli akumulator został całkowicie rozładowany, należy go naładować możliwie szybko. Pozostawienie akumulatora bez ładowania spowoduje pogorszenie jego parametrów.

- Jeśli rower nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go przechowywać z akumulatorem naładowanym w 70%. Ponadto należy uważać, aby akumulator nie rozładował się całkowicie, doładowując go co 6 miesięcy.

■ Montaż/demontaż akumulatora

Montaż akumulatora

PRZESTROGA

- Podczas montowania mocno trzymać akumulator, aby nie dopuścić do jego upuszczenia. Akumulator może wypaść podczas jazdy, jeśli nie jest zablokowany we właściwym położeniu.
- Zwracać uwagę na następujące elementy, aby nie dopuścić do upadku akumulatora podczas jazdy na rowerze.
 - Upewnić się, że akumulator jest prawidłowo zamontowany na wsporniku akumulatora.
 - Nie jeździć na rowerze z włożonym kluczem.

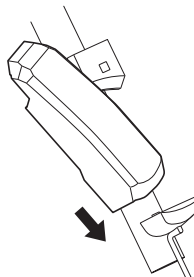
UWAGA

Przed rozpoczęciem jazdy upewnić się, że nakładka gniazda ładowania jest zamknięta.

BT-E8010/BT-E8014

1. Włożyć akumulator od dołu.

- Wyrównać wcięcie na dole akumulatora z występem na wsporniku akumulatora.



2. Przesunąć akumulator.

- Wcisnąć akumulator, aż słyszalny będzie dźwięk kliknięcia.

3. Wyjąć klucz.

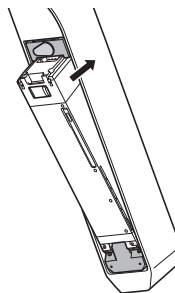
- Przywrócić ustawienie klucza do pozycji zablokowanej i wyjąć go.



BT-E8020

Ta procedura jest przykładem z użyciem ramy z zamontowanym / zdjętym akumulatorem.

1. Włożyć akumulator od dołu.
2. Przesunąć akumulator.
 - Wcisnąć akumulator, aż słyszalny będzie dźwięk kliknięcia.



Demontaż akumulatora

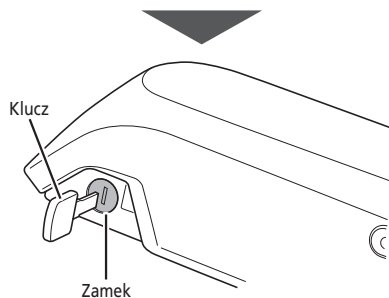
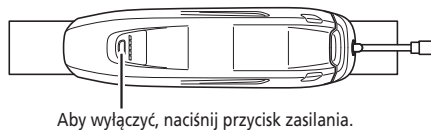


PRZESTROGA

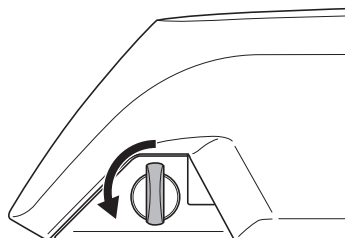
- Należy odpowiednio chwycić akumulator i uważać, aby nie upuścić go podczas demontażu lub przenoszenia.

BT-E8010/BT-E8014

1. Włożyć klucz.
Wyłączyć zasilanie, a następnie włożyć klucz do zamka we wsporniku akumulatora.

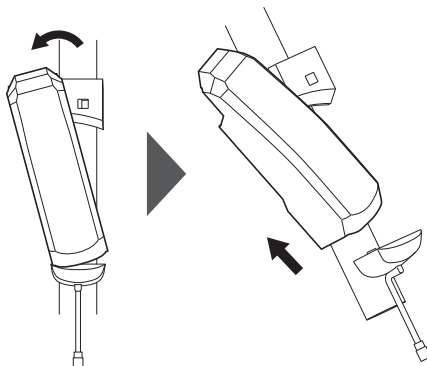


2. Przekręcić klucz do wycucia oporu.



3. Wyjąć akumulator

- Przesunąć akumulator, a następnie ostrożnie go wyjąć.
- Akumulator można wyjmować tylko, gdy klucz znajduje się w położeniu odblokowania.

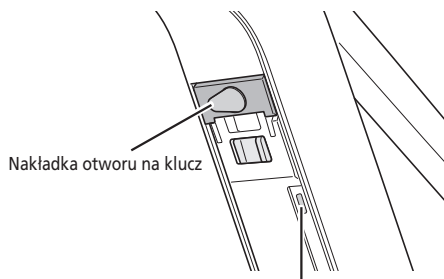


BT-E8020

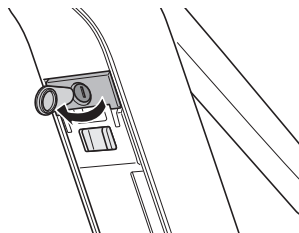
- Ta procedura jest przykładem z użyciem ramy z zamontowanym / zdjętym akumulatorem.
- Przed zdemontowaniem akumulatora należy wymontować wykonaną przez innego producenta osłonę akumulatora.

1. Otworzyć nakładkę otworu na klucz.

Wyłączyć zasilanie, a następnie otworzyć nakładkę otworu na klucz.



Aby wyłączyć, naciśnij przycisk zasilania.

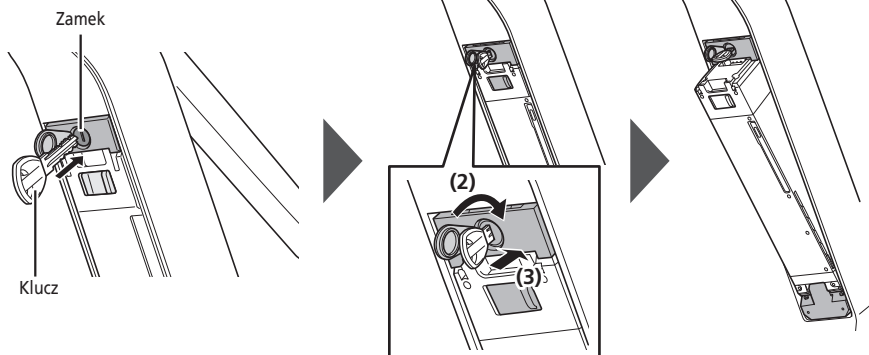


2. Odblokować akumulator.

- (1) Włożyć klucz do zamka we wsporniku akumulatora.
- (2) Przekręcić klucz.
- (3) Nacisnąć klucz.

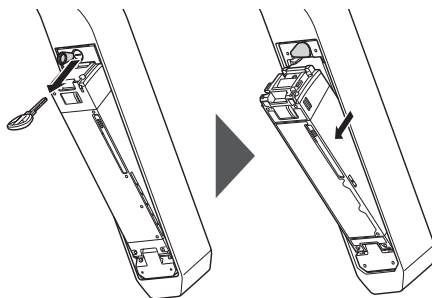
Akumulator jest odblokowany. Sprężyna płytki utrzymuje akumulator na miejscu, zabezpieczając go przed upadkiem.

(1)



3. Wyjąć akumulator.

- (1) Wyjąć klucz, a następnie zamknąć nakładkę otworu na klucz.
- (2) Wyjąć ostrożnie akumulator.



UWAGA

Nie montować i nie demontować akumulatora z kluczem umieszczonym we wsporniku akumulatora lub z niezamkniętą nakładką otworu na klucz. Może dojść do uszkodzenia akumulatora w wyniku kontaktu z uchwytem klucza lub nakładką otworu na klucz.

■ Włączanie i wyłączanie zasilania

- Zasilania nie można włączyć podczas ładowania.
- Jeśli rower nie będzie się poruszał przez ponad 10 minut, zasilanie zostanie automatycznie wyłączone (funkcja automatycznego wyłączania).

UWAGA

Nie umieszczać stóp na pedalach podczas włączania / wyłączania zasilania. Może to doprowadzić do błędu systemu.

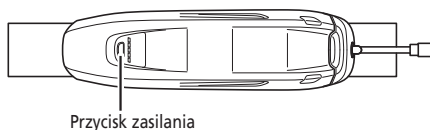
Możliwe jest wymuszenie wyłączenia BT-E8010/BT-E8020 poprzez przytrzymanie przycisku zasilania przez 6 sekund.

1. Nacisnąć przycisk zasilania na akumulatorze. Lampki LED pokażą aktualny stan naładowania akumulatora.

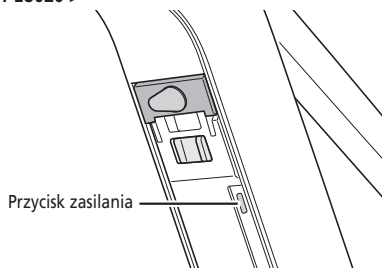
UWAGA

Podczas włączania zasilania sprawdzić, czy akumulator jest mocno zamontowany na wsporniku akumulatora.

< BT-E8010/BT-E8014 >



< BT-E8020 >



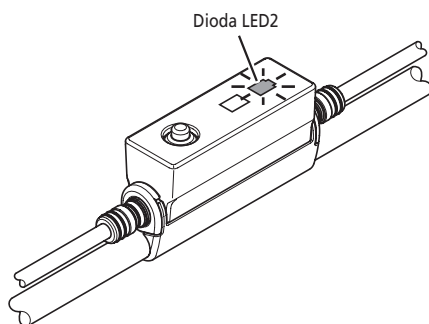
SC-E7000

Po włączeniu zasilania zaświeci się ekran.



EW-EN100

Dioda LED2 włączy się.



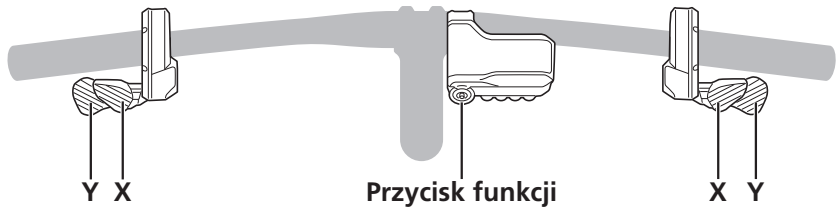
■ Podstawowe działania

W tej części opisano, jak używać komputer rowerowy i zespoły przełączników.

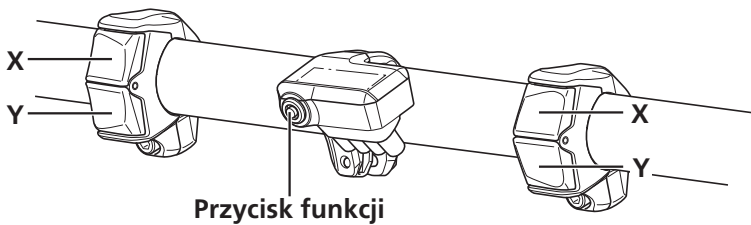
- Funkcje przypisane podczas jazdy do przełączników mogą być zmieniane z tych, które zostały tu opisane. Aby poznać więcej szczegółów, skontaktuj się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów.

Komputer rowerowy i zespoły przełączników

SC-E7000/SW-M8050



SC-E7000/SW-E7000



Lewy przełącznik (domyślnie: wspomaganie)		Prawy przełącznik (domyślnie: elektroniczna zmiana przełożenia)	
X	Podczas jazdy: zwiększanie wspomagania. Podczas ustawiania: przesuwanie kursora menu ustawień, regulacja ustawień, itp.	X	Podczas jazdy: zmiana przełożenia w celu zwiększenia oporu pedału.
Y	Podczas jazdy: zmniejszanie wspomagania. Podczas ustawiania: przesuwanie kursora menu ustawień, regulacja ustawień, itp.	Y	Podczas jazdy: zmiana przełożenia w celu zmniejszenia oporu pedału.

Komputer rowerowy (SC-E7000)	
Przycisk funkcji	Podczas jazdy: zmiana wyświetlacza danych podróży na komputerze rowerowym. Podczas ustawiania: przełączanie pomiędzy ekranami, potwierdzanie ustawień.

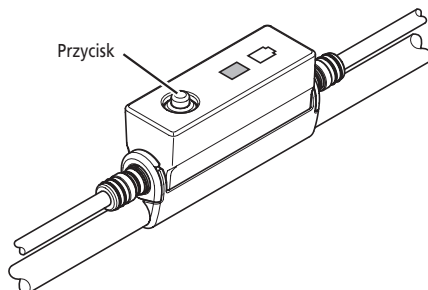
UWAGA
Gdy rower używa przerzutki tylnej, należy przełączać przełożenia podczas pedalowania.

Złącze [A] (EW-EN100)

EW-EN100 jest używane zamiast komputera rowerowego.

Znajduje się przy kierownicy i jest podłączone do pancerza linki hamulca lub przewodu hamulcowego.

- Podczas jazdy na rowerze używanie przycisku EW-EN100 nie jest zalecane. Przed rozpoczęciem jazdy należy wybrać preferowany tryb wspomagania.
- Inne funkcje przypisane do przycisku przedstawiono w części „Ustawienia (EW-EN100)”.



Złącze [A]	
Przycisk	Naciśnięcie: zmiana trybu wspomagania przy każdym naciśnięciu. Naciśnięcie i przytrzymanie (przez około 2 sekundy): włącza / wyłącza oświetlenie

■ Ekran główny komputera rowerowego

SC-E7000

Wyświetla stan roweru ze wspomaganiem elektrycznym oraz dane dotyczące trasy.

(A) Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Wyświetla bieżący poziom naładowania akumulatora.

(B) Wyświetlacz Bluetooth

Wyświetlany w przypadku połączenia za pomocą Bluetooth.

(C) Alert konserwacji

Oznacza, że wymagana jest konserwacja. Jeżeli wyświetlana jest ta ikona, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów.

(D) Tryb zmiany przełożeń*

Wyświetla aktualny tryb zmiany przełożeń: [A] (automatyczny) lub [M] (manualny).

(E) Wybrane przełożenie (wyświetlane tylko po zamontowaniu systemu elektronicznej zmiany przełożeń)

Wyświetla aktualnie wybrane przełożenie.

(F) Bieżąca prędkość

Wyświetla bieżącą prędkość.

Można przełączać tryb wyświetlania prędkości na [km/h] lub [mph].

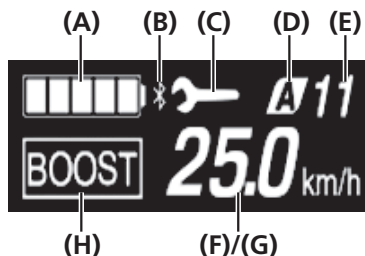
(G) Wyświetlacz danych dotyczących trasy

(H) Ekran trybu wspomagania

Wyświetla bieżący tryb wspomagania. (Tryb wspomagania automatycznie przełącza się na tryb [ECO] wraz ze spadkiem poziomu naładowania akumulatora. Przełączenie na tryb [ECO] następuje wcześniej, jeśli podłączone jest oświetlenie akumulatorowe).

* Tylko dla elektronicznej zmiany przełożeń z piastą z wewnętrznymi przełożeniami.

Ustawienie [M] będzie zawsze wyświetlane dla modeli z przerzutkami tylnymi.

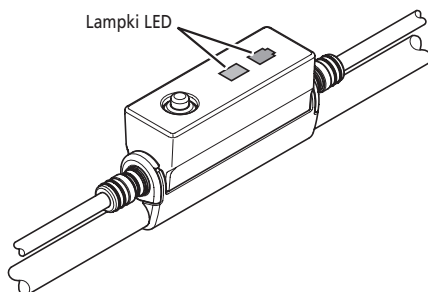


EW-EN100

Lampki LED pokazują status:

- bieżącego stanu naładowania akumulatora,
- bieżącego trybu wspomagania.

Więcej szczegółów można znaleźć w częściach „Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora” i „Zmiana trybu wspomagania”.



Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Poziom naładowania akumulatora można sprawdzić na komputerze rowerowym podczas jazdy.

SC-E7000

Wyświetlacz	Poziom akumulatora
	100 – 81%
	80 – 61%
	60 – 41%
	40 – 21%
	20 – 1% *
	0%

* Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora miga, gdy poziom naładowania akumulatora jest niski.

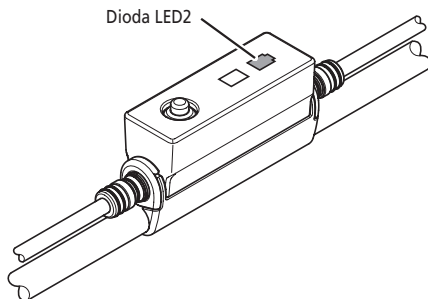


Komputer rowerowy używa zera, aby wskazywać poziom naładowania akumulatora, przy którym nie można używać wspomagania. W systemie SHIMANO STEPS oświetlenie może się jeszcze przez chwilę świecić po wyłączeniu się wspomagania z powodu zbyt niskiego poziomu akumulatora. Dlatego wspomniany powyżej poziom naładowania akumulatora może się różnić od tego prezentowanego w akumulatorze.

EW-EN100

Gdy zasilanie jest włączone, dioda LED2 wskazuje poziom naładowania akumulatora.

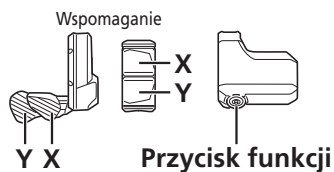
Wskazanie diody LED2	Poziom akumulatora
 (świeci na zielono)	100% do 21%
 (świeci na czerwono)	20% lub mniej
 (Miga na czerwono)	Prawie rozładowany



■ Zmiana trybu wspomagania

SC-E7000

Aby zmieniać tryby wspomagania, należy naciskać przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania.



[BOOST]: Doładowanie wspomagania

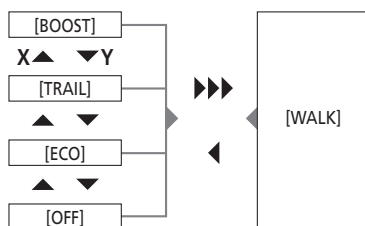
[TRAIL]: Wspomaganie terenowe

[ECO]: Wspomaganie ekonomiczne

[OFF]: Wspomaganie wyłączone

[WALK]: Wspomaganie prowadzenia roweru

* Jeżeli nie ma podłączonego przełącznika wspomagania, można przełączyć w tryb wspomagania poprzez przytrzymanie przycisku funkcji. Nie będzie można jednak przełączyć w tryb [WALK].



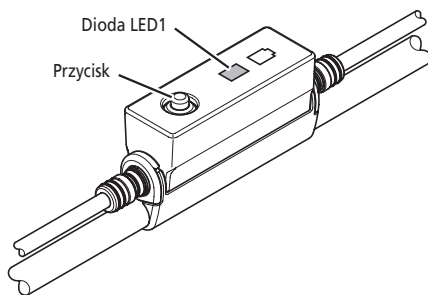
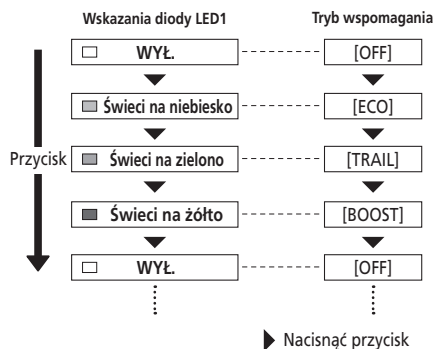
▶▶▶ Długie naciśnięcie przycisku Y
▶ Krótkie naciśnięcie przycisku X

EW-EN100

1. Nacisnąć przycisk.

Tryb wspomagania zmienia się przy każdym naciśnięciu przycisku.

Dioda LED1 wskazuje bieżący tryb wspomagania.



■ Przelążanie w tryb [WALK] (tryb wspomagania prowadzenia roweru)

- Używanie trybu wspomagania prowadzenia roweru jest zabronione w niektórych regionach.
- Funkcja wspomagania prowadzenia roweru umożliwia uzyskanie maksymalnej prędkości 6 km/godz. Przy elektronicznej zmianie przełożeń poziom wspomagania i prędkość są kontrolowane przez wybrane przełożenie.
- Jeśli przycisk Y na przełączniku wspomagania nie jest wciśnięty przez co najmniej 1 minutę, system uruchomi się ponownie w trybie włączonym przed ustawieniem trybu [WALK].
- Funkcja inteligentnego wspomagania prowadzenia roweru włącza się po podłączeniu systemu elektrycznej zmiany przełożeń, np. XTR, DEORE XT SEIS.

System zapewnia wspomaganie zgodnie z wykrytym wybranym przełożeniem.

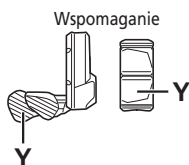
Funkcja „inteligentnego wspomagania prowadzenia roweru” wspomaga rowerzystę poprzez dostarczenie większego momentu obrotowego podczas pokonywania wzniesień na niższych przełożeniach.

Funkcję „szybkiego wspomagania prowadzenia roweru” można szybko włączyć niezależnie od aktywnego trybu poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika.

Przelążanie na tryb wspomagania prowadzenia roweru

1. Przytrzymaj przycisk Y na przełączniku wspomagania, aż osiągnie wskazany stan.

- SC-E7000: Tryb wspomagania pokazywany na wyświetlaczu przełącza się na ustawienie [WALK].
- EW-EN100: Dioda LED1 świeci na niebiesko.



< EW-EN100 >

Wspomaganie WYŁ.

Włączony tryb wspomagania prowadzenia roweru



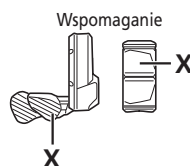
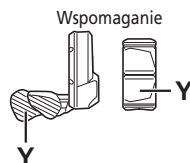
Dioda LED1

UWAGA

Jeżeli z jakiegokolwiek powodu przełączenie w tryb [WALK] jest niemożliwe (np. prędkość nie wynosi [0 km/h] lub nacisk wywierany na pedały), to podczas próby przełączenia rozlegnie się dźwięk ostrzeżenia.

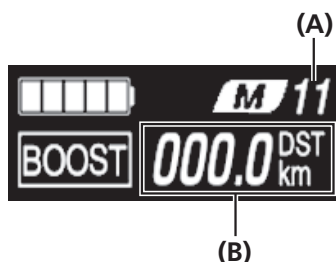
Działanie trybu wspomagania prowadzenia roweru

1. W trybie wspomagania prowadzenia roweru naciskać przycisk Y na przełączniku wspomagania.
 - Wspomaganie prowadzenia roweru działa tylko, gdy naciśnięty jest przycisk Y na przełączniku wspomagania.
 - Jeśli zespół przełączników jest podłączony do EW-EN100, podczas uruchamiania wspomagania prowadzenia roweru dioda LED1 będzie migać na niebiesko.
2. Aby anulować tryb [WALK], zwolnij przycisk Y oraz X na przełączniku wspomagania.
 - Po anulowaniu trybu [WALK] włączony zostaje tryb, który był aktywny przed włączeniem trybu [WALK].



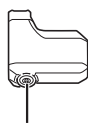
Ekran bieżącego przełożenia i danych dotyczących trasy (SC-E7000)

- (A) Tylko wybrane przełożenie (wyświetla się, tylko podczas działania funkcji elektronicznej zmiany przełożeń)
- (B) Wyświetlacz danych dotyczących trasy



Przełączanie między wyświetlanymi danymi dotyczącymi trasy

Rodzaj wyświetlanych danych dotyczących trasy zmienia się po każdym naciśnięciu przycisku funkcji, zaczynając od pozycji [DST]. Jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonane żadne działanie, ekran automatycznie przełączy się z powrotem na wyświetlanie aktualnej prędkości.

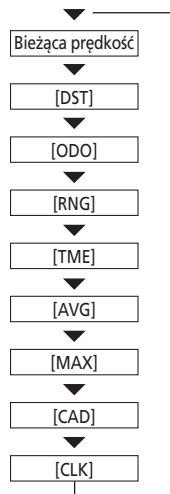


Przycisk funkcji

< Wyświetlacz prędkości >



Wyświetlany element	Opis
-	Bieżąca prędkość
[DST]	Długość przejazdu
[ODO]	Odległość łączna
[RNG]	Zasięg przejazdu *1*3
[TME]	Czas przejazdu *2
[AVG]	Prędkość średnia *2
[MAX]	Prędkość maksymalna *2
[CAD]	Prędkość obrotu ramienia mechanizmu korbowego *2
[CLK]	Bieżący czas *2



- *1 Po wyświetleniu trybu [RNG] poziom naładowania akumulatora nie jest wyświetlany. Dane zasięgu jazdy są orientacyjne.
- *2 Pozycja opcjonalna: Ustawienia wyświetlacza można skonfigurować w aplikacji E-TUBE PROJECT. Szczegółowe informacje na ten temat podano w części „Połączenie i komunikacja z urządzeniami”.
- *3 Podczas działania trybu wspomagania prowadzenia roweru komunikat [RNG] zmienia się na [RNG ---].

Zerowanie długości przejazdu

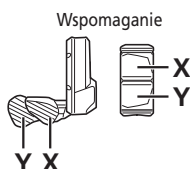
Długość przejazdu można wyzerować na ekranie głównym. Po skasowaniu długości przejazdu zostają także skasowane wartości [TME], [AVG] i [MAX].

1. Zmienić ekran danych dotyczących trasy na tryb [DST] i przytrzymać przycisk funkcji przez 2 sekundy.
2. Zwolnić przycisk, gdy pozycja [DST] zacznie migać.
W tym trybie ponowne naciśnięcie przycisku funkcji spowoduje wyzerowanie długości przejazdu.
 - Wskaźnik [DST] przestanie migać, a następnie, po 5 sekundach bezczynności, zostanie znów wyświetlony ekran główny.

Informacje dotyczące menu ustawień

■ Dostęp do menu ustawień

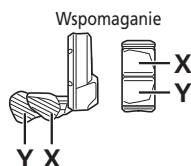
1. Zatrzymać rower.
2. Upewnić się, że na ekranie nie jest wyświetlana pozycja [DST], a następnie przytrzymać przycisk funkcji lub przycisk X i przycisk Y na przełączniku wspomagania, aż ekran przełączy się na menu ustawień.



3. Wybrać pozycję menu.

- (1) Naciśnąć przycisk wspomagania X lub Y, aby przesunąć kursor do menu ustawień.
- (2) Naciśnąć przycisk funkcji.

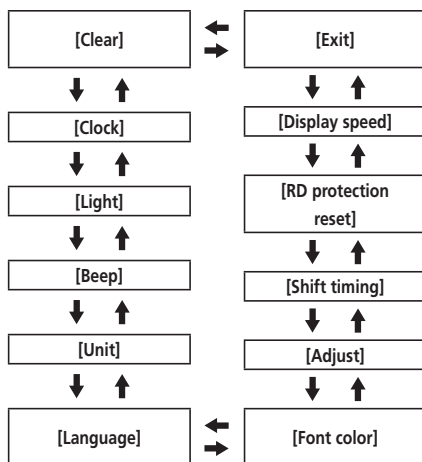
Na wyświetlaczu pojawi się wybrana pozycja menu.



< Ekran główny >



< Ekran ustawień >



Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[Clear]	Kasowanie ustawień
[Clock]	Ustawienie zegara
[Light]	Włączanie/wyłączanie światła
[Beep]	Włączanie/wyłączanie sygnału dźwiękowego
[Unit]	Przełączanie jednostek (km/mile)
[Language]	Ustawienie języka
[Font color]	Ustawienie koloru czcionki
[Shift timing]*1	Regulacja mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń
[RD protection reset]*2	Aktywacja resetowania funkcji ochronnej przerzutki tylnej
[Display speed]	Reguluje wyświetlaną prędkość, aby pasowała do wskaźni innego urządzenia.
[Exit]	Powrót do ekranu głównego

* 1 Nieużywany.

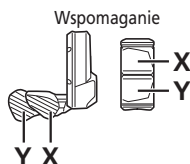
* 2 Tylko jeśli przerzutka tylna to mechanizm elektrycznej zmiany przełożeń.

■ Zerowanie ustawień [Clear]

Zerowanie długości przejazdu.

Po skasowaniu długości przejazdu zostają także skasowane wartości [TME], [AVG] i [MAX].

- Otworzyć menu [Clear].
 - Otworzyć menu ustawień.
 - Naciśnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pozycję [Clear], a następnie naciśnąć przycisk funkcji.
- Naciśnąć przycisk wspomagania X lub Y, aby wybrać [DST].

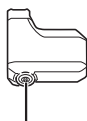


Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[Exit]	Powrót do ekranu listy menu
[DST]	Zerowanie długości przejazdu

3. Naciśnięcie przycisku funkcji, aby zatwierdzić.

Po wyzerowaniu nastąpi automatyczny powrót na ekran listy menu.

- Po skasowaniu długości przejazdu zostają także skasowane wartości [TME], [AVG] i [MAX].



Przycisk funkcji



■ Ustawienie czasu [Clock]

Konfigurowanie ustawień zegara. Najpierw ustawić godzinę, a potem minuty.

W etapach 2 i 4 poniższej procedury, można szybko zmienić wartości poprzez przytrzymanie przycisków wspomagania X lub Y.

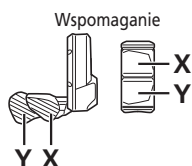
1. Otworzyć menu [Clock].

(1) Otworzyć menu ustawień.

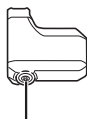
(2) Naciśnięcie przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pozycję [Clock], a następnie naciśnięcie przycisk funkcji.

2. W celu ustawienia czasu naciśnięcie przycisk wspomagania X lub Y.

- W celu zwiększenia wartości naciśnięcie przycisk Y na przełączniku wspomagania.
- W celu zmniejszenia wartości naciśnięcie przycisk X na przełączniku wspomagania.



3. Naciśnięcie przycisku funkcji spowoduje ustawienie wartości i przejście do ustawienia minut.

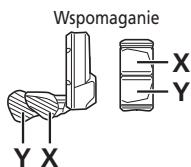


Przycisk funkcji



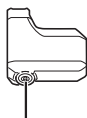
4. W celu ustawienia minut nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania.

- W celu zwiększenia wartości nacisnąć przycisk wspomagania X.
- W celu zmniejszenia wartości nacisnąć przycisk wspomagania Y.



5. Nacisnąć przycisk funkcji, aby zatwierdzić ustawienie.

- Po zatwierdzeniu ustawienia nastąpi automatyczny powrót na ekran listy menu.

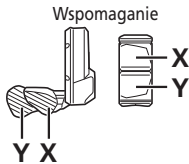


Przycisk funkcji

■ **Włączanie/wyłączanie oświetlenia [Light]**

Konfigurowanie ustawień oświetlenia akumulatorowego.

- 1. Otworzyć menu [Light].
 - (1) Otworzyć menu ustawień.
 - (2) Nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pozycję [Light], a następnie nacisnąć przycisk funkcji.
- 2. Nacisnąć przycisk wspomagania X lub Y, aby wybrać pożądane ustawienie.



Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[ON]	Podświetlenie zawsze włączone
[OFF]	Podświetlenie zawsze wyłączone

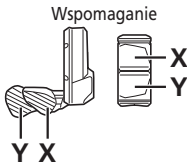
- 3. Nacisnąć przycisk funkcji, aby zatwierdzić ustawienie.
 - Po zatwierdzeniu ustawienia nastąpi automatyczny powrót na ekran listy menu.



■ Ustawienie sygnału dźwiękowego [Beep]

Sygnał dźwiękowy można włączać lub wyłączać. Nawet jeśli opcja [Beep] jest ustawiona na [OFF], sygnał dźwiękowy włączy się w przypadku nieprawidłowego działania, błędu systemu itp.

- 1. Otworzyć menu [Beep].
 - (1) Otworzyć menu ustawień.
 - (2) Naciśnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pozycję [Beep], a następnie naciśnąć przycisk funkcji.
- 2. Naciśnąć przycisk wspomagania X lub Y, aby wybrać požądane ustawienie.



Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[ON]	Włączenie sygnałów dźwiękowych
[OFF]	Wyłączenie sygnałów dźwiękowych

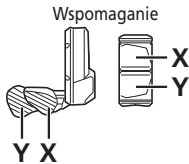
- 3. Naciśnąć przycisk funkcji, aby zatwierdzić ustawienie.
 - Po zatwierdzeniu ustawienia nastąpi automatyczny powrót na ekran listy menu.



■ **Przełączanie na km / mile [Unit]**

Istnieje możliwość przełączania jednostek odległości (km/mile).

- 1. Otworzyć menu [Unit].
 - (1) Otworzyć menu ustawień.
 - (2) Nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pozycję [Unit], a następnie nacisnąć przycisk funkcji.
- 2. Nacisnąć przycisk wspomagania X lub Y, aby wybrać požądane ustawienie.



Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[km]	Wyświetlanie w kilometrach
[mile]	Wyświetlanie w milach

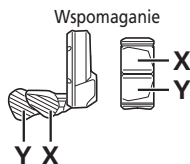
- 3. Nacisnąć przycisk funkcji, aby zatwierdzić ustawienie.
 - Po zatwierdzeniu ustawienia nastąpi automatyczny powrót na ekran listy menu.



■ Ustawienie języka [Language]

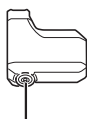
Konfigurowanie ustawień języka.

1. Otworzyć menu [Language].
 - (1) Otworzyć menu ustawień.
 - (2) Nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pozycję [Language], a następnie nacisnąć przycisk funkcji.
2. Nacisnąć przycisk wspomagania X lub Y, aby wybrać pożądaną ustawienie.



Konfigurowane pozycje
[English]
[Français]
[Deutsch]
[Nederlands]
[Italiano]
[Español]

3. Nacisnąć przycisk funkcji, aby zatwierdzić ustawienie.
 - Po zatwierdzeniu ustawienia nastąpi automatyczny powrót na ekran listy menu.



Przycisk funkcji

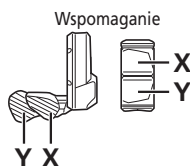
■ Ustawienie koloru czcionki [Font color]

Można zmienić kolor czcionki.

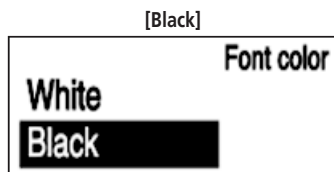
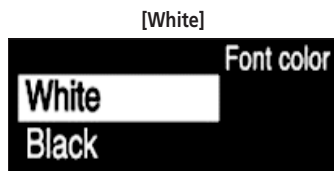
1. Otworzyć menu [Font color].

- (1) Otworzyć menu ustawień.
- (2) Nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pozycję [Font color], a następnie nacisnąć przycisk funkcji.

2. Nacisnąć przycisk wspomagania X lub Y, aby wybrać pożądane ustawienie.

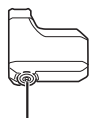


Konfigurowane pozycje
[White]
[Black]



3. Nacisnąć przycisk funkcji, aby zatwierdzić ustawienie.

- Po zatwierdzeniu ustawienia nastąpi automatyczny powrót na ekran listy menu.



Przycisk funkcji

■ Regulacja zmiany przełożeń za pomocą mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń [Adjust]

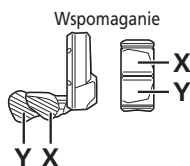
Zmianę przełożeń można dostosować tylko w przypadku używania mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń.

W celu wyregulowania przerzutki należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

■ Resetowanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej [RD protection reset]

Aby ochronić system w razie przewrócenia się roweru i mocnego uderzenia, aktywuje się funkcja ochronna przerzutki tylnej, która spowoduje chwilowe odcięcie połączenia między silnikiem a elementem łączącym, co zakłóca prawidłowe działanie przerzutki tylnej. Resetowanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej przywraca połączenie między silnikiem a elementem łączącym, jak również wznowia działanie przerzutki tylnej.

1. Otworzyć menu [RD protection reset].
 - (1) Otworzyć menu ustawień.
 - (2) Nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, wybrać pozycję [RD protection reset], a następnie nacisnąć przycisk funkcji.
2. Nacisnąć przycisk wspomagania X lub Y, aby wybrać požądane ustawienie.



Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[OK]	Zostanie włączone resetowanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej
[Cancel]	Aby anulować włączenie resetowania funkcji ochronnej przerzutki tylnej, wybrać opcję [Cancel]

3. Nacisnąć przycisk funkcji, aby zatwierdzić ustawienie.



4. Obrócić ramię mechanizmu korbowego.
Połączenie silnika i elementu łączącego zostało przywrócone.

■ Regulacja wyświetlanej prędkości [Display speed]

Reguluje wyświetlaną prędkość, gdy jest inna na komputerze rowerowym i pozostałych urządzeniach.

Podczas regulowania wyświetlacza komputera rowerowego, rzeczywista prędkość może być wyższa niż prędkość wyświetlana.

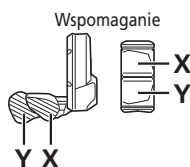
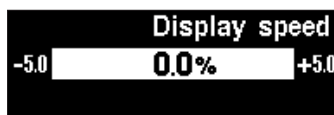
Należy o tym pamiętać podczas jazdy w terenie, w którym obowiązuje ograniczenie prędkości.

1. Wejść do menu [Display speed].

- (1) Otworzyć menu ustawień.
- (2) Nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, wybrać pozycję [Display speed], a następnie nacisnąć przycisk funkcji.

2. W celu wyregulowania wartości naciskać przyciski X lub Y na przełączniku wspomagania.

- W celu zwiększenia wartości nacisnąć przycisk X na przełączniku wspomagania. Wyświetlana wartość prędkości wzrośnie.
- W celu zmniejszenia wartości nacisnąć przycisk Y na przełączniku wspomagania. Wyświetlana wartość prędkości zmaleje.



3. Nacisnąć przycisk funkcji, aby zatwierdzić ustawienie.

- Po zatwierdzeniu ustawienia ekran automatycznie powróci na ekran listy menu.



■ Zamknąć ekran ustawień [Exit]

Powrót do ekranu głównego.

1. Potwierdzenie, że wyświetlany jest ekran listy menu.

2. Nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pozycję [Exit], a następnie nacisnąć przycisk funkcji.

* Zostanie przywrócony widok ekranu głównego.

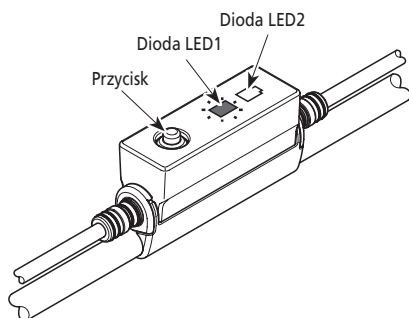
Wyświetlanie funkcji ustawień nie jest możliwe podczas jazdy na rowerze.

■ Resetowanie ochrony przerzutki tylnej

Aby ochronić system w razie przewrócenia się roweru i mocnego uderzenia, aktywuje się funkcja ochronna przerzutki tylnej, która spowoduje chwilowe odcięcie połączenia między silnikiem a elementem łączącym, co zakłóca prawidłowe działanie przerzutki tylnej. Resetowanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej przywraca połączenie między silnikiem a elementem łączącym, jak również wznowia działanie przerzutki tylnej.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk (przez około osiem sekund) aż do momentu, gdy dioda LED1 zacznie migać na czerwono.

Gdy dioda LED1 zacznie migać, zwolnić przycisk. Gdy dioda LED1 miga na czerwono, system jest w trybie resetowania ochrony przerzutki tylnej.



2. Obrócić ramię mechanizmu korbowego.
Połączenie silnika i elementu łączącego zostało przywrócone.

■ Wyreguluj

Zmianę przełożeń można dostosować tylko w przypadku używania mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń. W celu wyregulowania przerzutki należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Połączenie i komunikacja z urządzeniami

Gdy rower jest podłączony do urządzenia, można skonfigurować system i zaktualizować oprogramowanie układowe.

Do konfiguracji systemu SHIMANO STEPS oraz aktualizacji oprogramowania układowego wymagana jest aplikacja E-TUBE PROJECT.

Aplikację E-TUBE PROJECT należy pobrać z witryny pomocy technicznej (<https://e-tubeproject.shimano.com>).

Informacje na temat instalacji aplikacji E-TUBE PROJECT znajdują się w witrynie pomocy technicznej.

UWAGA

- Do podłączenia systemu SHIMANO STEPS E7000 Series do komputera osobistego niezbędny jest adapter SM-PCE1/SM-PCE02. W poniższych sytuacjach wymagany jest adapter SM-JC40/SM-JC41.
 - W komputerze rowerowym nie ma wolnych gniazd E-TUBE (np. w przypadku stosowania elektronicznej zmiany przełożeń)
- Oprogramowanie układowe może ulec zmianie bez powiadomienia. W razie potrzeby należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Połączenie z urządzeniami nie jest możliwe podczas ładowania.

■ Informacje o funkcjach bezprzewodowych

Funkcje

Dostęp do najnowszych funkcji można uzyskać, aktualizując oprogramowanie za pośrednictwem aplikacji E-TUBE PROJECT. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Połączenie ANT

Moduł bezprzewodowy może wysyłać do urządzenia zewnętrznego wszystkie informacje, które są wyświetlane na ekranie głównym komputera rowerowego.

Połączenie Bluetooth® LE

Moduł bezprzewodowy może wysyłać do urządzenia zewnętrznego wszystkie informacje, które są wyświetlane na ekranie głównym komputera rowerowego.

Po nawiązaniu połączenia Bluetooth® LE ze smartfonem/tabletem można korzystać z aplikacji E-TUBE PROJECT na smartfony/tablety. Istnieje możliwość używania aplikacji E-TUBE RIDE do sprawdzania danych dotyczących trasy na smartfonie podłączonym za pomocą Bluetooth® LE, także w przypadku używania EW-EN100.

Nawiązywanie połączeń

Aby podłączyć bezprzewodowo urządzenie zewnętrzne do SC-E7000 lub EW-EN100, urządzenie musi być w trybie połączenia. Informacje dotyczące ustawiania urządzeń zewnętrznych w trybie połączenia są podane w podręczniku użytkownika urządzenia zewnętrznego.

Połączenie ANT

Nawiązanie komunikacji będzie możliwe po włączeniu się systemu SHIMANO STEPS. Należy przełączyć urządzenie zewnętrzne w tryb połączenia, a następnie podłączyć je.

Połączenie Bluetooth® LE

Odbieranie komunikacji będzie możliwe wyłącznie po spełnieniu poniższych warunków. Należy upewnić się, że urządzenie zewnętrzne zostało przełączone odpowiednio wcześniej w tryb połączenia.

- W ciągu 15 sekund od włączenia systemu SHIMANO STEPS
- W ciągu 15 sekund od użycia przycisku innego niż przełącznik zasilania systemu SHIMANO STEPS

W urządzeniu zastosowano technologię cyfrowej komunikacji bezprzewodowej 2,4 GHz

Technologia komunikacji bezprzewodowej 2,4 GHz – podobna do technologii dla sieci bezprzewodowych.

W bardzo rzadkich przypadkach wyniki pomiaru mogą być nieprawidłowe z powodu silnych zakłóceń elektromagnetycznych emitowanych przez:

- telewizory, komputery, radioodbiorniki, silniki, jazda samochodem lub pociągiem;
- przejazdy i tory kolejowe, okolice telewizyjnych stacji nadawczych i baz radarowych;
- inne komputery z komunikacją bezprzewodową lub cyfrowe sterowniki oświetlenia.

Dane techniczne systemu bezprzewodowego

Nr modelu	SC-E7000	EW-EN100
Pasma częstotliwości	2402 – 2480 MHz	2402 – 2480 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej	+4 dBm	+4 dBm
Wersja oprogramowania układowego	4.0.0	4.0.0

■ Wskazania lampek LED poziomu naładowania akumulatora i błędów

Informacje o błędach systemu i podobnych sytuacjach są przekazywane za pomocą różnych wskazań świetlnych lampek LED akumulatora.

Typ wskazania błędu	Stan powodujący wskazanie	Schemat oświetlenia *1	Przywracanie
Błąd systemu	Błąd komunikacji z systemem roweru		Sprawdzić, czy linka nie jest poluzowana lub niewłaściwie podłączona. Jeśli stan nie ulegnie poprawie, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
Zabezpieczenie termiczne	Gdy temperatura przekroczy gwarantowany zakres pracy, wyjście akumulatora zostanie wyłączone.		Pozostawić akumulator w chłodnym miejscu bez dostępu bezpośredniego światła słonecznego aż do wystarczającego obniżenia się jego temperatury wewnętrznej. Jeśli stan nie ulegnie poprawie, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
Błąd weryfikacji zabezpieczeń	Nie podłączono oryginalnego modułu napędowego. Wyświetlany, gdy niektóre linki są odłączone.		Podłączyć oryginalny akumulator i moduł napędowy. Sprawdzić stan linek. Jeśli stan nie ulegnie poprawie, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
Błąd ładowania	Wystąpił błąd podczas ładowania.		Odłączyć ładowarkę od akumulatora i nacisnąć przycisk zasilania. W przypadku wystąpienia błędu należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
Uszkodzenie akumulatora	Usterka elektryczna wewnątrz akumulatora		Nacisnąć przycisk zasilania akumulatora, aby ponownie włączyć zasilanie.

*1  : Nie świeci  : Włączony  : Miga

■ Komunikaty o błędach na komputerze rowerowym

Ostrzeżenia

Jeśli problem zostanie rozwiązany, to wskazanie zniknie.

Jeśli sytuacja nie ulegnie zmianie, należy skontaktować się z dystrybutorem.



Lista ostrzeżeń

Kod	Warunki wystąpienia błędu	Ograniczenia w działaniu po wyświetleniu ostrzeżenia	Rozwiązanie
W010	Temperatura modułu napędowego jest wyższa niż podczas normalnego użytkowania.	Możliwe zmniejszenie się poziomu wspomagania.	Wyłączyć funkcję wspomagania do chwili obniżenia się temperatury modułu napędowego.
W011	Nie można określić prędkości jazdy.	Możliwe obniżenie maksymalnej prędkości, do jakiej działa wspomaganie elektryczne.	Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się ze swoim punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów, ponieważ istnieje możliwość, że: • Czujnik prędkości jest zamontowany w niewłaściwym położeniu. • Odpadł magnes dołączany do tarczy hamulcowej.
W013	Inicjalizacja czujnika momentu obrotowego zakończyła się niepowodzeniem.	Możliwe zmniejszenie się poziomu wspomagania.	Po zdjęciu stopy z pedału naciśnięć przełącznik zasilania akumulatora, aby ponownie włączyć zasilanie.
W020	Gdy temperatura przekroczy gwarantowany zakres pracy, wyjście akumulatora zostanie wyłączone.	Żadne funkcje systemu nie zostaną rozpoczęte.	W przypadku przekroczenia temperatury, w której możliwe jest rozładowanie akumulatora, pozostawić akumulator w chłodnym miejscu bez dostępu bezpośredniego światła słonecznego, aż do wystarczającego obniżenia się jego temperatury wewnętrznej. Jeżeli akumulator znajduje się w temperaturze niższej niż temperatura, w której możliwe jest jego rozładowanie, pozostawić akumulator w pomieszczeniu, itp., aż do momentu w którym jego temperatura wewnętrzna będzie odpowiednia.
W032	W miejsce przerzutki mechanicznej mogła zostać zamontowana przerzutka sterowana elektronicznie.	Możliwe zmniejszenie się poziomu wspomagania w trybie [WALK]. * Może się tak zdarzyć, że w niektórych regionach funkcja trybu wspomagania prowadzenia roweru nie będzie mogła być używana.	Ponownie zamontować przerzutkę, do obsługi której został skonfigurowany system.

Błędy

Jeśli komunikat o błędzie zostanie wyświetlony na całym ekranie, należy wykonać jedną z poniższych procedur w celu wyzerowania ekranu:

- nacisnąć przycisk zasilania na akumulatorze,
- wyjąć akumulator z uchwytu.

UWAGA

Jeśli sytuacja się nie poprawi nawet po ponownym włączeniu zasilania, należy skontaktować się z dystrybutorem.



Lista błędów

Kod	Warunki wystąpienia błędu	Ograniczenia w działaniu po wyświetleniu błędu	Rozwiązanie
E010	Wykryto błąd systemu.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Nacisnąć przycisk zasilania akumulatora, aby ponownie włączyć zasilanie.
E013	Wykryto anomalię w oprogramowaniu układowym modułu napędowego.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów.
E014	Czujnik prędkości został zamontowany w niewłaściwej pozycji.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów.
E020	Wykryto błąd komunikacji między akumulatorem a modulem napędowym.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Sprawdzić, czy przewód między modulem napędowym a akumulatorem jest właściwie podłączony.
E021	Akumulator podłączony do modułu napędowego jest zgodny ze standardami systemu, jednak nie jest obsługiwany.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Nacisnąć przycisk zasilania akumulatora, aby ponownie włączyć zasilanie.
E022	Akumulator podłączony do modułu napędowego nie jest zgodny ze standardami systemu.	Żadne funkcje systemu nie zostaną rozpoczęte.	Nacisnąć przycisk zasilania akumulatora, aby ponownie włączyć zasilanie.
E023	Usterka elektryczna wewnątrz akumulatora	Żadne funkcje systemu nie zostaną rozpoczęte.	Nacisnąć przycisk zasilania akumulatora, aby ponownie włączyć zasilanie.
E024	Błąd komunikacji z systemem roweru	Żadne funkcje systemu nie zostaną rozpoczęte.	Sprawdzić, czy linka nie jest poluzowana lub niewłaściwie podłączona.

Kod	Warunki wystąpienia błędu	Ograniczenia w działaniu po wyświetleniu błędu	Rozwiązanie
E025	Wyświetlany, jeśli nie podłączono oryginalnego modułu napędowego. Wyświetlany, jeśli niektóre linki są odłączone.	Żadne funkcje systemu nie zostaną rozpoczęte.	Podłączyć oryginalny akumulator i moduł napędowy. Sprawdzić stan linek.
E033	Aktualne oprogramowanie układowe nie obsługuje działania systemu.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Należy połączyć się z aplikacją E-TUBE PROJECT i zaktualizować oprogramowanie układowe dla wszystkich jednostek.
E043	Część oprogramowania układowego komputera rowerowego może być uszkodzona.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów.

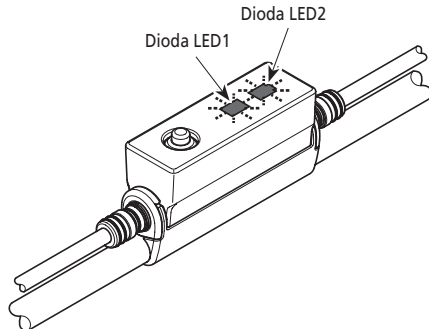
Wskazania błędu (EW-EN100)

W przypadku wystąpienia błędu dwie diody LED w EW-EN100 zaczną równocześnie szybko migać na czerwono.

Jeśli tak się stanie, należy przeprowadzić jedną z poniższych procedur, aby wyzerować wskazanie.

- Nacisnąć przełącznik zasilania akumulatora, aby wyłączyć zasilanie.
- Wyjąć akumulator ze wspornika.

Jeśli sytuacja się nie poprawi nawet po ponownym włączeniu zasilania, należy skontaktować się z dystrybutorem.



■ Rozwiązywanie problemów

Funkcja wspomagania

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Brak wspomagania.	Czy akumulator został odpowiednio naładowany?	Sprawdzić poziom naładowania akumulatora. Jeśli akumulator jest prawie rozładowany, naładować go.
	Czy rower pokonuje długie podjazdy przy słonecznej pogodzie lub jazda odbywa się przez dłuższy czas z dużym obciążeniem? Akumulator może się przegrzewać.	Wylączyć zasilanie, odczekać chwilę i sprawdzić, czy problem ustąpił.
	Moduł napędowy (DU-E7000), komputer rowerowy (SC-E7000) lub przełącznik wspomagania (SW-E7000-L) mogły zostać niewłaściwie podłączone lub wystąpił problem z jednym z tych urządzeń.	Skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy prędkość nie jest zbyt duża?	Sprawdzić wyświetlacz komputera rowerowego. Wspomaganie nie działa przy prędkościach przekraczających te, które określił producent.
Brak wspomagania.	Czy użytkownik pedałuje?	Rower nie jest motocyklem, więc trzeba używać pedałów.
	Czy tryb wspomagania jest ustawiony na [OFF]?	Ustawić tryb wspomagania inny niż [OFF]. Jeśli wspomaganie nadal nie jest odczuwalne, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy zasilanie systemu jest włączone?	Nacisnąć przycisk zasilania akumulatora, aby włączyć zasilanie. Jeżeli zasilanie nie włączy się lub po jego włączeniu nie ma wspomagania, skontaktować się z punktem sprzedaży.
Długość przejazdu pokonana ze wspomaganiem jest zbyt krótka.	Długość przejazdu może ulec skróceniu w zależności od warunków panujących na drodze, wybranego przełożenia i włączonego oświetlenia.	Sprawdzić poziom naładowania akumulatora. Jeśli akumulator jest prawie rozładowany, naładować go.
	Wydajność akumulatora spada w niskich temperaturach.	Nie jest to oznaka problemu.
	Akumulator jest częścią podlegającą zużyciu. Wielokrotne ładowanie i długie okresy eksploatacji mogą spowodować pogorszenie parametrów akumulatora (utrata wydajności).	Jeśli długość podróży na jednym doładowaniu jest bardzo krótka, należy wymienić akumulator na nowy.
	Czy akumulator został w pełni naładowany?	Jeśli długość podróży po pełnym doładowaniu jest bardzo krótka, może to oznaczać spadek wydajności akumulatora. Wymienić akumulator na nowy.

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Pedałowanie jest utrudnione.	Czy opony napompowano do odpowiedniej wartości ciśnienia?	Użyć pompki, aby zwiększyć ciśnienie w oponach.
	Czy tryb wspomagania jest ustawiony na [OFF]?	Ustawić tryb wspomagania na [BOOST]. Jeśli wspomaganie nadal nie jest odczuwalne, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Może to świadczyć o niskim poziomie naładowania akumulatora.	Po prawidłowym naładowaniu akumulatora ponownie sprawdzić poziom wspomagania. Jeśli wspomaganie nadal nie jest odczuwalne, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy zasilanie zostało włączone, gdy rowerzysta trzymał stopę na pedale?	Należy wyłączyć zasilanie bez dociskania pedału. Jeśli wspomaganie nadal nie jest odczuwalne, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Akumulator

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Następuje szybkie rozładowanie akumulatora.	Mógł upłynąć okres eksploatacji akumulatora.	Wymienić akumulator na nowy.
Nie można naładować akumulatora.	Czy wtyk przewodu zasilającego został prawidłowo włożony do gniazda elektrycznego?	Odłączyć i ponownie podłączyć wtyk przewodu zasilającego ładowarki, a następnie powtórzyć operację ładowania. Jeśli nadal nie można naładować akumulatora, skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy wtyk przewodu ładowarki został prawidłowo włożony do akumulatora?	Odłączyć i ponownie podłączyć wtyk przewodu ładowarki, a następnie powtórzyć operację ładowania. Jeśli nadal nie można naładować akumulatora, skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy adapter ładowarki został prawidłowo podłączony do wtyku przewodu ładowarki lub gniazda ładowania akumulatora?	Prawidłowo podłączyć adapter ładowarki do wtyku przewodu ładowarki lub do gniazda ładowania akumulatora i ponownie naładować akumulator. Jeśli akumulator nadal się nie ładuje, skontaktować się ze sprzedawcą.
	Czy na zacisku ładowarki akumulatora, adaptera ładowarki lub akumulatora widać zanieczyszczenia?	Przetrzeć zaciski suchą szmatką, aby je wyczyścić, a następnie powtórzyć operację ładowania. Jeśli nadal nie można naładować akumulatora, skontaktować się z punktem sprzedaży.
Ładowanie akumulatora nie rozpoczyna się po podłączeniu ładowarki.	Mógł upłynąć okres eksploatacji akumulatora.	Wymienić akumulator na nowy.
Akumulator i ładowarka mocno się nagrzewają.	Temperatura akumulatora lub ładowarki akumulatora może wykroczyć poza zakres temperatur pracy.	Przerwać ładowanie, odczekać chwilę i wznowić ładowanie. Jeśli akumulator jest zbyt gorący, aby go dotknąć, może to oznaczać problem z akumulatorem. Skontaktować się z punktem sprzedaży.

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Ładowarka jest ciepła.	Jeśli ładowarka jest nieustannie używana do ładowania akumulatora, to może się nagrzewać.	Należy odczekać chwilę przed jej ponownym użyciem.
Nie świeci dioda LED na ładowarce.	Czy wtyk przewodu ładowarki został prawidłowo włożony do akumulatora?	Przed ponownym podłączeniem wtyku przewodu ładowarki sprawdzić, czy w gnieździe nie znajdują się zanieczyszczenia. Jeśli nic się nie zmieniło, skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy akumulator został w pełni naładowany?	Jeśli akumulator został w pełni naładowany, dioda LED znajdująca się na ładowarce akumulatora zgaśnie – nie oznacza to uszkodzenia. Odłączyć i ponownie podłączyć wtyk przewodu zasilającego ładowarki, a następnie powtórzyć operację ładowania. Jeśli dioda LED na ładowarce akumulatora nadal nie świeci, skontaktować się z punktem sprzedaży.
Nie można wyciągnąć akumulatora.		Skontaktować się z punktem sprzedaży.
Nie można włożyć akumulatora.		Skontaktować się z punktem sprzedaży.
Z akumulatora wypływa płyn.		Skontaktować się z punktem sprzedaży.
Czuć nietypowy zapach.		Natychmiast przerwać użytkowanie akumulatora i skontaktować się z punktem sprzedaży.
Z akumulatora wydobywa się dym.		Natychmiast przerwać użytkowanie akumulatora i skontaktować się z punktem sprzedaży.

Oświetlenie

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Przednia lub tylna lampa nie świeci nawet po naciśnięciu przełącznika.	Może to oznaczać nieprawidłowe ustawienia aplikacji E-TUBE PROJECT.	Skontaktować się z punktem sprzedaży.

Komputer rowerowy

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Komputer rowerowy nie uruchamia się po naciśnięciu przycisku zasilania akumulatora.	Poziom naładowania akumulatora może być zbyt niski.	Naładować akumulator, a następnie ponownie włączyć zasilanie.
	Czy włączyło się zasilanie?	Przytrzymać przycisk zasilania, aby włączyć zasilanie.
	Czy akumulator jest ładowany?	Zasilanie nie może zostać włączone, gdy akumulator został zamontowany na rowerze i jest ładowany. Przerwać ładowanie.
	Czy złącze przewodu elektrycznego zostało prawidłowo podłączone?	Sprawdzić, czy złącze przewodu elektrycznego, które łączy zespół silnika z modulem napędowym, nie jest odłączone. W razie braku pewności skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Mógł zostać podłączony element, którego system nie jest w stanie zidentyfikować.	Skontaktować się z punktem sprzedaży.

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Wybrane przełożenie nie jest wyświetlane.	Wybrane przełożenie jest wyświetlane tylko w przypadku używania mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń.	Sprawdzić, czy złącze przewodu elektrycznego nie jest odłączone. W razie braku pewności skontaktować się z punktem sprzedaży.
Możliwe wyłączenie sygnału dźwiękowego.		Zmienić ustawienie. Zapoznać się z sekcją „Ustawienie sygnału dźwiękowego [Beep]”.
Wyświetlenie menu ustawień nie jest możliwe podczas jazdy na rowerze.	Produkt zaprojektowano w taki sposób, aby w przypadku wykrycia jazdy na rowerze nie można było wyświetlić menu ustawień. Nie jest to oznaka nieprawidłowego działania.	Zatrzymać rower i dokonać zmiany ustawień.

Inne

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Po naciśnięciu przełącznika słychać dwa sygnały dźwiękowe, a przełącznik nie działa.	Działanie naciskanego przełącznika zostało wyłączone.	Nie jest to oznaka uszkodzenia.
Słychać trzy sygnały dźwiękowe.	Sygnalizowany jest stan błędu lub ostrzeżenia.	Sytuacja ta występuje, gdy na komputerze rowerowym zostaje wyświetlone ostrzeżenie lub błąd. Należy zapoznać się z częścią „Komunikaty o błędach na komputerze rowerowym” i wykonać podane instrukcje dotyczące właściwego kodu.
Podczas elektronicznej zmiany przełożeń czuć słabszy stopień wspomagania przy zmianie przełożeń.	Dzieje się tak, ponieważ poziom wspomagania jest optymalnie regulowany przez komputer.	Nie jest to oznaka uszkodzenia.
Po zmianie przełożenia słychać hałas.		Skontaktować się z punktem sprzedaży.
Podczas normalnej jazdy z tylnego koła dochodzi hałas.	Regulacja zmiany przełożeń mogła zostać wykonana nieprawidłowo.	Mechaniczna zmiana przełożeń. Wyregulować napięcie linki. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcjach serwisowych przerzutki. Elektryczna zmiana przełożeń. Skontaktować się z punktem sprzedaży.
Po zatrzymaniu roweru przełożenia nie są ustawiane zgodnie ze wstępnie ustalonym przełożeniem w trybie ruszania.	Być może pedały są zbyt mocno naciskane.	Gdy nacisk na pedały jest mniejszy, zmiana przełożeń jest prostsza.

*** Numer klucza**

Numer dołączony do klucza będzie potrzebny w razie konieczności zamówienia kluczy zapasowych.
Należy zapisać ten numer w poniższym polu i przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Numer klucza